



الثورة الجزائرية ومعركتها ضد الشركات الفلاحية الفرنسية الكبرى بالشرق الجزائري 1960-1955: من خلال أرشيف ما وراء البحار

د. توفيق بن زردة

جامعة العربي بن مهيدي، أم البواقي- الجزائر

toufikbenz@yahoo.fr

تاريخ الإرسال: 2019/07/24 تاريخ القبول: 2020/02/01

ملخص

إن عملية استرجاع السادة الوطنية من الاحتلال الفرنسي، كانت عملية معقدة، احتاجت إلى كفاح متعدد بأبعاد جيواستراتيجية انطلقت من الواقع الاحتلالي الذي رسمه منظري المدرسة الكولونيالية. مع العلم أن هذه المدرسة استندت إلى البنية الجغرافية الخصبة للجزائر لتبني مشروعاً مناسباً للمحتل بخلفيات ثقافية واجتماعية واقتصادية، ستركز في هذا المقال على البعد الفلاحي. لقد اعتمد المشروع الفلاحي الكولونيالي عبر النطاقات السهلية الكبرى، على الشركات الرأسمالية الفلاحية منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر على غرار الشركة الجزائرية التي استحوذت على حيز جغرافي كبير في القطاع القسنطيني الذي يتمتع بخصوبة مرتفعة، ومردود جيد للأراضي. إن هذا الفعل عمق من الممارسة الاستعمارية التي وجدت دفعا قويا عبر رساميل الشركة التي تحولت إلى معول كلونيالي تشعبت مصالحه وتجزرت مكاسبه. وقصد فك خيوط إحدى أولويات الثورة الجزائرية والمتمثلة في ضرب منظومة الرساميل الفلاحية الاستعمارية، بنينا هذه الورقة البحثية بالاستناد على مادة مصدرية استقينها من غلب أرشيفية فتحت سنة 2012، بأرشيف ما وراء البحار. ولقد كشفنا من خلالها عن عملية بناء الفعل الثوري ضد واحدة من كبريات الشركات الفلاحية التي وجدت بالشرق الجزائري أثناء الاستعمار الفرنسي للجزائر.

الكلمات المفتاحية: السهول العليا القسنطينية، الاستعمار الرأسمالي، الشركات الفلاحية الكبرى.

Abstract

The restitution of the national sovereignty from the French occupation was a complex process, which required a multifaceted struggle, with geostrategic dimensions, and was based on the reality of the occupation as drawn by the theorists of the colonial school. In its colonial project, this school was based on the reality of the fertile geographical structure of Algeria, with socio-cultural and economic prejudices.

In this article, we will focus on the agricultural dimension. Indeed, the colonial agricultural project, across the Great Plains, relied on capitalist enterprises, since the second half of the nineteenth century, like the Algerian Society, which acquired a large geographic area in Constantine, which was known for the high fertility and the good yield of its land. This act deepened colonial practices, which found in the capital of the Society a strong stimulus, to the point that this Society became a colonial tool with ramified interests and entrenched gains.

To untie the threads of one of the priorities of the Algerian revolution, i.e. to strike a blow to the colonialist agricultural capital system, we had prepared this research document on sources that we had taken from boxes of archives (overseas), made available to researchers since 2012. It was from these boxes of archives, that we revealed the process of constructing a revolutionary act, against one of the big agricultural companies, present in eastern Algeria during the colonial period.

Keywords: The Constantine highlands, Capitalist colonization, Large agricultural societies.

Résumé

La restitution de la souveraineté nationale de l'occupation française fut un processus complexe, qui nécessitait une lutte multiforme, avec des dimensions géostratégiques, et qui s'appuyait sur la réalité de l'occupation telle qu'elle a été dessinée par les théoriciens de l'école coloniale en Algérie. Dans son projet colonial, cette école s'était appuyée sur la réalité de la structure géographique fertile de l'Algérie, avec des préjugés socioculturels et économiques.

Dans cet article, nous nous concentrerons sur la dimension agricole. En effet, le projet agricole colonial, à travers les grandes plaines, s'appuie sur les entreprises capitalistes, et ce, depuis la seconde moitié du XIXe siècle, à l'instar de la Société Algérienne, qui a acquis une large zone géographique dans le Constantinois, connue par la fertilité élevée et le bon rendement de ses terres. Cet acte a approfondi les pratiques coloniales, qui ont trouvé dans les capitaux de la Société un fort stimulant, au point que cette Société est devenue un outil colonial aux intérêts ramifiés et aux gains enracinés. Pour démêler les fils d'une des

priorités de la révolution algérienne, c'est-à-dire porter un coup dur au système de capitaux agricoles colonialistes, nous avons élaboré ce document de recherche sur des sources que nous avons puisé des boîtes d'archives Outre-mer, mises à la disposition des chercheurs à partir de 2012. C'est à partir d'elles que nous avons révélé le processus de construction d'un acte révolutionnaire, contre l'une des grandes entreprises agricoles, présente dans l'Est algérien durant la période coloniale.

Mots-clés: Les hauts plateaux du Constantinois, Colonisation capitaliste, Les grandes Sociétés agricoles.

توطئة

عمدت إدارة الاحتلال الفرنسي للجزائر منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر إلى توظيف ترسانة قوانين وتنظيمات تشريعية، كان من أولوياتها إعادة رسم الخارطة الديمغرافية والاقتصادية للسكان المحلية، كان من أهمها قانون السناتيس كونسلت (Sénatus Consulte) 22 أبريل 1863، الذي مكن كبرى الشركات الرأسمالية الفلاحية من السيطرة على أجود الأراضي الزراعية في الجزائر، على غرار الشركة السويسرية (La société genevoise) والشركة الجزائرية (La compagnie algérienne).

وأمام هذا الوضع الذي تجذرت فيه الرساميل الاستعمارية وجودا وممارسة، سعت قيادة الثورة التحريرية إلى إعادة بناء التوازنات في عمق الريف الجزائري، عبر إعلان الحرب على كبرى هذه الشركات الفلاحية منها الشركة الجزائرية، باستهداف محاصيلها الزراعية، التي كانت تجنيها من الحقول الواسعة التي تهيمن عليها، وهو ما يحيل إلى أن هذا اللون من الحرب كان بترتيبات دقيقة وبأبعاد أوسع، وأثار أعماق. ذلك ما سنحاول اكتشافه في هذه الدراسة المؤصلة التي بنيناها على أرصدة وثائقية أتاحت للباحثين سنة 2012 (Communicable) بالأرشيف الوطني لما وراء البحار (Archives nationales d'Outre mer) (ANOM) وبالتالي حادثة هذه الأرصدة من شأنه أن يقدم الاضافة النوعية في كتابة تاريخ الثورة التحريرية، خاصة وأن الوثائق تتعلق بتقارير أعدتها

مصالح الجندرمة بعين عبيد (مقاطعة قسنطينة)¹ حيث يقع قسم من أراضي الشركة،

1- عين عبيد اليوم هي إحدى دوائر ولاية قسنطينة، وكانت قد شيدتها المؤسسة الجزائرية العامة كقربة استيطانية سنة 1871، على الطريق الرابط بين قسنطينة وقالم، وعبرواحدة من أهم محاور السهول العليا القسنطينية، بارتفاع يتراوح ما بين 800 إلى 1000 متر، صنفت عين عبيد كبلدية كاملة الصلاحيات بتاريخ 25 أوت 1885، بمساحة سهلية قدرت بـ 17248 كلم²، وكانت قد استقطبت الكثير من الجاليات الأوروبية، على غرار عائلات شوشانة (Chouchana)، برتا (Bertin).

سفاري (Savary)، قيبو (Guillaud)، سباطي (Sabathé)، بيتش (Pich)، روتار (Routher).... الخ. للمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى: توفيق بن زررة، التحولات الاقتصادية والاجتماعية للبلاد الخلفية لمدينة قسنطينة خلال القرن التاسع عشر - مجال عامر الشراقة أنموذجا- رسالة دكتوراه في التاريخ، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، السنة الجامعية 2017-2018، ص، 221-225.

وهي التقارير التي حررت وفق معايير ميدانية ومن تقييمات للخسائر حررها القائمون على الشركة، مما جعل من هذه الوثائق غنية بالتفاصيل، دقيقة من حيث الأرقام والاحصائيات، وهي تغطي الفترة الممتدة ما بين 1955 إلى 1960.

الاستعمار الرأسمالي الفلاحي: الشركة الجزائرية

إن إشراك أصحاب الرساميل في استعمار الجزائر، أو الاستعمار الرأسمالي كما عبر عنه المؤرخ شارل أندري جوليان (Charles-André Julien) 2006 هي فكرة مُبكرة طرحها الجنرال لومورسيار (Lamoricière) أحد ضباط المارشال بيجو (Bugeaud)، وجاءت لتعطي الدعم للحكومة الفرنسية التي رأت في الاستعمار عملية مكلفة وتستنزف أموالاً كبيرة من الخزينة، لذلك سارعت إلى احتضان هذا المشروع سنة 1845 بعدما منحت المؤسسة عرفت باسم «وحدة سيق»، مساحة معتبرة قدرت بـ 3000 هكتاراً في منطقة سان دونيس دوسيق (Saint-Denis-du Sig)، مقابل تكفلها بتوطين 300 عائلة أوروبية عبر هذه المساحة، وهو المشروع الذي كُرس بمرسوم ملكي بتاريخ 03 ديسمبر 1846، وجاء ليمنح للاستعمار الرأسمالي سُبلًا رسمية².

أما في عهد الإمبراطور نابوليون الثالث، وفي إطار المنحى الليبرالي للإمبراطورية الفرنسية الثانية (1852-1870)، التي أيقن ساستها أن الاستعمار الرسمي بقوانينه التي صاحبها القوة المفرطة، قد عجز إلى حد ما عن تمتين ركائز الاحتلال في عمق الجزائر، لذلك جاء التفكير في دعمه بالمؤسسات البنكية، التي فُتح لها الباب واسعاً للاستثمار في الجزائر، وإيجاد مصادر تموين لها في المستعمرات، مع اختبار تطور نشاطها في ما وراء البحار، وهي التجربة التي انطلقت في مصر بشكل مواز من خلال شركة قناة السويس بونان 2006 باشر نابوليون الثالث في توزيع أراضٍ واسعة على الشركات الخاصة، بعد خطابه سنة 1852 مؤكداً فيه أنه «لدينا مقابل مارسيليا مملكة واسعة تشبه فرنسا»³، حيث حصلت «المؤسسة السويسرية» (La société genevoise) التي تعود للمدعو سوتي دو بوروقار (M.Sautter de Beauregard) ورجال أعمال سويسريين على مساحة 20000 هكتار بسهولة سطيف سنة 1853، كما جرى الاتفاق على تشييدها للمستوطنات⁴، وفي

2-René Passeron « Les grandes sociétés et la colonisation dans l'Afrique du nord » centenaire de l'Algérie, comité de l'Afrique française, congrès de la colonisation rural, Alger, 26-29, mai 1930, 2e partie, les problèmes économiques et sociaux, Ancienne imprimerie Victor Heitz, Alger, p.34.

3- R. Passeron, op.cit, p.34.

4 - من القرى التي شيدها المؤسسة السويسرية عين ارنات (09 كلم غرب سطيف).

Ch.A. Julien, op.cit, p.407.

سنة 1865 وزع على شركة تدعى «أبرا ودولا ماكتا» (L'Habra et de la Macta) مساحة 25000 هكتار، مقابل تكفلها بتشييد سد «بيريقو» (Perrégaux) والقيام بأشغال عامة أخرى، وهكذا دخلت الجزائر في عهد الامبراطور نابوليون الثالث مرحلة أخطر، كان فيها لأصحاب الرساميل والشركات الكبرى دور في استعمار الجزائر⁵.

وجاء اجتماع سنة 1864 الذي جمع كلاً من بولا طالبو (Paulin Talabot) المدير العام لشركة السكة الحديدية بمعية الإداريين ادوارد بلوت (Edouard Blount)، اكتاف دينيار (Octave Deniére)، ادوارد هانتش (Edouard Hentsch)، وشخصيات على صلة بالقرض العقاري الفرنسي، تمثلت في المدير لوي فريمي (Louis Frémy)، ونائبه ارنست لوفوي (Ernest Leviez) وسوبيرا (Soubeyran). وتيودور فانرس (Théodore Vernes) صاحب بنك وملاك عقارين بالجزائر، حيث توج هذا الاجتماع بوضع أرضية لبعث شركة استثمارية فلاحية-تجارية بالجزائر⁶. وبتاريخ 18 ماي عام 1865 تم توقيع اتفاقية بين وزير الحربية و«فريمي» (M.Frémy) مسؤول القرض العقاري الفرنسي، و«بولا طالبو» (Paulin Talabot)، المدير العام لشركة السكة الحديدية (كممثلين للمؤسسة الجزائرية العامة الناشئة حيث كان لهم توكيل برساميل، وفتح قروض لكل العمليات الفلاحية، والصناعية والتجارية بالجزائر)، وتضمن نص الاتفاق ثلاثة إجراءات أساسية⁷:

- 1- تأسيس المؤسسة الجزائرية العامة بقرار من الحكومة، وبرأسمال يصل إلى 100 مليون فرنك في مدة ست سنوات، تستغل فيها المبالغ لانجاز الأشغال والعمليات ذات المنفعة العامة في الجزائر، وفق برنامج يكون بقرار من الحكومة كل سنة.
- 2- يكون أيضاً للمؤسسة الجزائرية العامة الاختيار في انجاز أشغال عامة أخرى.
- 3- تتعهد الدولة للمؤسسة ببيع 100.000 هكتار⁸ من الأراضي الفلاحية الحكومية، مقابل أن تدفع الشركة فرنكا واحداً عن كل هكتار في كل عملية حيازة وذلك في مدة خمسين سنة⁹.

5- R. Passeron, op.cit, p.34.

8-Ibid, p.212.

7- R. Passeron, op.cit, p.50.

8- عملية البيع تمت بعد توقيع نابوليون في 01 سبتمبر 1869، على مرسوم يصادق فيه على عقود بيع مساحة 100000 هكتار للمؤسسة الجزائرية العامة.

Correspondance du 22 septembre 1869 au maréchal au sujet de l'approbation de vente de 100000h de terres faite à la société générale algérienne. FR ANOM, 3L/ 32.

9- Compagnie algérienne, assemblée générale du 27 décembre 1877, communication des des fondateurs, rapport des commissaires, vérifications de l'apport. FR ANOM, 3L/ 30.

بعد هذا الاتفاق تم ترسيم ظهور المؤسسة الجزائرية العامة بتاريخ 15 أكتوبر 1866 التي وضعت قانونها الأساسي¹⁰، متخذة من باريس مقرا لها (13 شارع فوف دي كاييسين) يرأسها «فريمي» (M.Frémy) في 10 نوفمبر 1868، وفي الجزائر كانت عين رقادة¹¹ هي المقر المركزي لمصلحة الاستغلال التي كانت تتولى كل عمليات إدارة أراضي المؤسسة¹²، ويرأسها ارنست كارم (Ernest Carme)¹³.

هذا ورأت الإدارة الاستعمارية أنه من الضروري، أن تخصص للمؤسسة الناشئة أخصب الأراضي في الجزائر خاصة تلك التي تقع عبر المحاور التاريخية، وتجمعات الطرق الرئيسية، كما أثبتت مردودها الزراعي، لذلك جاء الاختيار بالدرجة الأولى على فضاء الريف القسنطيني خاصة السهول العليا التي تتوافق مميزاتها مع استراتيجية الاحتلال، الذي سعى إلى تركيب مصالغ متشعبة، تعطي بعدا وجوديا للأوروبي الوافد ودفعها للاستثمارات الفلاحية الكبرى¹⁴.

لذلك كانت الحصة الأكبر من الأراضي التي حصلت عليها المؤسسة على مراحل بعد اتفاقية 18 ماي 1865 تقع بعمالة قسنطينة فمن مجموع 100 ألف هكتار التي توزعت بين عمالات وهران والجزائر وقسنطينة، حصلت في هذه الأخيرة وحدها على مساحة قدرت بـ 89481 هـ، 89 آر، 10 سآ، منها 10430 هكتار تقع بعنابة خصصت لزراعة القطن، أما المساحة المتبقية والمقدرة بـ 79048 هكتار امتدت على نطاق واحد بين قسنطينة وقلمة، وبالتحديد من سهول عامر الشراقة غربا على حدود صومعة الخروب إلى سهول وادي الزناتي شرقا، ومن سهول تاملوكة جنوبا إلى كتلة جبل الوحش وأولاد عطية شمالا، اخترقتها أودية كثيرة مثل وادي مهيريس، وادي تويغزة، وادي عيون الدرکم، وادي الزناتي، وادي عين تراب، وادي المريخ، وادي الطارفة، ووادي الهيرة... الخ¹⁵، وبمتوسط ارتفاع تراوح ما بين 600 إلى 900 متر، وبمغناطية قدرت بـ 650 ملمتر¹⁶، وهي الأراضي التي طغت عليها

10 - حول هذا القانون يرجى الرجوع إلى:

La compagnie algérienne, projet de statuts. FR ANOM, 3L/ 30.

11 - تقع عين رقادة على طريق قسنطينة قلمة، بين مدينتي عين عبيد ووادي الزناتي، وحول تاريخ تشييدها والجاليات الأوروبية التي عاشت بها يرجى الرجوع إلى:

FR ANOM, 3L/ 29.

12-Assemblée générale des actionnaires, compte rendu au nom du conseil d'administration de la Société générale algérienne, exercice de 1884. FR ANOM, 3L/ 30.

13-Assemblée général du 27 décembre 1877. FR ANOM, 3L/ 30.

14- R. Passeron, op.cit, p.52.

15- Carte des terrains de la société générale algérienne dans la province de Constantine échelle 1/500000. FR ANOM, 3L/ 29.

16- R. Passeron, op.cit, p.55,56.

زراعة الحبوب، يكملها النشاط الرعوي¹⁷ كما امتدت عبر محور أشرف على مينائي عنابة وفليب فيل (سكيكدة)، وذلك ترتيبا لتفعيل نشاط المؤسسة ونقل منتوجاتها نحو فرنسا¹⁸. بقيت المؤسسة الجزائرية العامة على نشاطها بالجزائر، لكن طابعها العقاري الحكومي جعلها غير قادرة على مواكبة الجانب الاقتصادي، إضافة إلى عدم وفائها بشروط الاستيطان، وسرعان ما انهارت سنة 1877، حيث سمحت الدولة بتصفية داخلية ودية لها وبتحويل إرثها إلى شركة جديدة تسمى الشركة الجزائرية (La Compagnie Algérienne) التي بقي نشاطها قائما إلى الثورة التحريرية وبرأس مال بلغ 276.307.500 فرنك سنة 1956¹⁹.

حرب استنزاف الموارد

تؤشر الوثائق التي بحوزتنا على أن أول هجوم قادته الثورة التحريرية ضد الشركة الجزائرية في نطاق أراضيها ومزارعها التي تمتد في حيز البلدية الكاملة الصلاحيات عين عبيد (مقاطعة قسنطينة)، كان ليلة 06 ديسمبر 1955، أي بعد ثلاثة أشهر من هجومات الشمال القسنطيني (20 أوت 1955) التي صاحبها عمليات عسكرية كبرى، حيث ورد في تقرير النقيب «بولزجون» (Boulze Jean) قائد القطاع المدني والعسكري والوحدات العملياتية بعين عبيد، أن الهجوم تم من قبل مجموعة من المسلحين في حدود الساعة الثامنة ليلا استهدف واحدة من مزارع الشركة التي تقع بالقرب من الطريق الوطني رقم 20 الرابط بين قسنطينة وقالمة وهي مزرعة بئر الكراطس²⁰. أما النقيب «قاي» (Guy) قائد مجموعة الدرك لقالمة فكتب في التقرير «أنه ليلة 06 ديسمبر 1955 تعرضت مزرعة للشركة الجزائرية تدعى بئر الكراطس الواقعة بدوار توفيفة، وعلى بعد 07.5 كلم شرق عين عبيد إلى هجوم من قبل مجموعة مسلحة كان عددهم بين 04 إلى 05 حيث تم تبادل اطلاق النار لمدة 15 دقيقة، مع العسكريين السبعة الذين يحملون المزرعة، وعند وصول التعزيزات العسكرية انسحب المسلحون تزامنا وحرق محاصيل مزرعة مجاورة تدعى بولقنافد من قبل عشرات المتمردين»²¹.

17-Assemblée générale des actionnaires, compte rendu au nom du conseil d'administration de la société générale algérienne, exercice de 1885. FR ANOM, 3L/ 31.

18-Ibid.

19-R. Passeron, op.cit, p.55.

20-Correspondance du sous préfet au préfet de Constantine au sujet de l'attaque de la ferme Bir Krates, 15 décembre 1955. FR.ANOM, 9314/ 109.

21- Commandement régional de la gendarmerie de la xo région militaire, légion ter de gendarmerie, compagnie de Constantine, section Guelma, sur l'attaque par des éléments rebelles de la ferme Bir Kerates, Douar Touifza, CPE Ain Abid, 15 décembre 1955, no 1.447/ 4. FR.ANOM, 9314/ 109.

كان هذا الهجوم حسب تقارير مصالح الجندرية، بداية لعمليات منظمة من قبل قادة الثورة استهدفت في كل صائفة حقول القمح التابعة للشركة الجزائرية، فقد أشرت الوثائق أنه ليلة 08 جويلية 1956 أحرقت في القطعة B1 حقلان، الأول لقمح صلب بمساحة قدرت بـ 19 أرو و 24 سنتار، ما يعادل 04 قنطار من القمح، و 04 قنطار من التبن، والثاني لقمح لين بمساحة 09 أرو و 67 سنتار، بمتوسط مردود 15 قنطار في الهكتار، ما يعادل 01 قنطار من القمح اللين، و 01 قنطار من التبن²².

ولم تستثن الثورة التحريرية المعمرين الذين اشتروا أراضي من الشركة الجزائرية، على غرار المعمر ديبيرناردي اميلي (Debernardi Emillien) الذي كان يملك حقلاً بمساحة 340 هكتاراً بدوار تويغزة على بعد 04 كلم من عين عبيد، أُحرقت منه مساحة 07 هكتارات و 50 آر، بخسائر قدرها بـ 800.000 فرنك²³. وفي 14 جويلية 1956 أُحرقت بمزرعة بئر الكراطس مساحات بمجموع أكثر من هكتارين، بحوالي 44 قنطاراً من القمح الصلب، وقنطارين من القمح اللين، و 46 قنطاراً من التبن²⁴.

بعدها بأربعة أيام (18 جويلية) وفي حدود الساعة الحادية عشرة والنصف نهرا، تمت عملية نوعية أُحرقت فيها مساحة كبيرة من القمح الصلب يجتاها طريق عين عبيد مونتالكالم (تاملوكة)²⁵ قدرت حسب شهادة لافوي روني (Lafoy René) مسؤول الفلاحة بمصلحة الشركة الجزائرية بـ 150 هكتاراً، حيث حرر جاك آدم (Jacquet Adam) مدير الشركة تقريراً بحصيلة الخسائر شملت القطع B1, B2, B3، بمتوسط مردود 22 ق/هـ

22 -Commandement de la gendarmerie en Algérie, 10e légion ter, compagnie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, compagnie algérienne, incendie volontaire de récolte sur pied, no 621, du 11 juillet 1956. FR.ANOM, 9314/ 109.

23-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie de récolte sur pied, au préjudice de Debernardi Emillien, no 627, du 13 juillet 1956. FR.ANOM, 9314/ 109.

24-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, au préjudice de la compagnie algérienne, no 629, du 15 juillet 1956. FR.ANOM, 9314/ 109.

25 - تقع مونتالكالم (تاملوكة) شرق قرية عين عبيد على بعد 22 كلم.

حيث كانت الخسائر حسب 3300 قنطار من القمح الصلب، و3300 قنطار من التبن²⁶. بعد هذه العملية رفعت الشركة عريضة إلى فرقة الجندرية بعين عبيد تشكوف فيها حرق مساحة أخرى بـ 03 هكتارات من القمح الصلب بمزرعة بئر الكراطس، في المكان الذي يعرف بـ «مشقة سرباح» مقدرة الخسائر بـ 60 قنطاراً من القمح، و60 قنطاراً من التبن. أما يوم 21 جويلية 1956 فتمت عدة عمليات حرق في نطاقات مختلفة، وبمساحات متفاوتة ففي حدود الساعة الواحدة والنصف بعد الزوال أُحرق 45 هكتاراً من القمح لصلب، و10 هكتارات من القمح اللين، على بعد 01 كلم من مزرعة قنافة المسعي، وحسب شهادة المعمر فيرما ريمو (Fermin Raymond) مسؤول الفلاحة بالشركة الجزائرية، فإن الحريق بدأ في مساحة صغيرة ثم توسع إلى هكتارات أكبر كان بها 35 كيساً من القمح اللين وفي كل كيس 90 كلغ، أما العملية الثانية فاستهدفت حديقة بمزرعة بئر الكراطس كان بها أشجار مثمرة، يستغلها المعمر لوفوي روني (Lofoy René)، الذي قدر الخسائر بـ 15000 فرنك. ثالث عملية كانت نوعية مكنت المجاهدين من حرق 208 هكتار و50 أرمن القمح الصلب. توالي العمليات ضد الشركة في هذا اليوم دفع بالمارشال داي لوجي (Des-Logis) قائد الكتيبة الكورية المتمركزة في عين عبيد، رفقة قائد فرقة الجندرية باريسفوروبار (Percevault Robert) بالتنقل في حدود الساعة الحادية عشرة والنصف ليلاً إلى مزرعة زهانة (تابعة للشركة)، لمعاينة آثار حرق المجاهدين لـ 26 هكتاراً من القمح الصلب²⁷ وفي الجدول التالي تفصيل بعمليات يوم 21 جويلية 1956.

26-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, au préjudice de la compagnie algérienne, no 636, du 18 juillet 1956. FR.ANOM, 9314/ 109.

27-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, au préjudice de la compagnie 9314/ 109.

جدول (01) المساحات وخسائر الشركة الجزائرية في عملية حرق المحاصيل
الزراعية بتاريخ 21 جويلية 1956

مزرعة قنafd المسعي				
حجم الخسائر/ق	متوسط المردود:ق/هـ	نوع القمح	المساحة/هـ	القطعة
170	17	قمح لين	10	B1 وبوعون
170	17	تبين		
855	17	قمح صلب	45	
855	17	تبين		
مزرعة بئر الكراطس				
900	20	قمح صلب	45	B1
	900	20	تبين	
162.5	25	قمح صلب	06 هـ، 50 ار	B2,B3
	162.5	25	تبين	
		قمح صلب	137	B4,B5
	2466	18	تبين	
400	20	قمح صلب	20	شاوية
	400	20	تبين	
25	25	قمح صلب	01	صوشية
	25	25	تبين	

في الواقع يكشف الجدول حجم الخسائر التي كبدتها الثورة التحريرية للشركة الجزائرية بتاريخ 21 جويلية 1956، حيث بينت الأرقام التي توصلنا إليها أنها قدرت اجمالاً بـ 170 قنطار قمح لين، و5408.5 قنطار قمح صلب، و5578.5 قنطار من التين، على مساحة اجمالية تربعت على حوالي 290 هكتاراً. كما ذكر دوسيني جيرارد (De Seynes Gérard) سكرتير مديرية الشركة الجزائرية، أنه في آخر يوم من شهر جويلية 1956 مست أعمال

حرق أخرى مزرعة زهانة، شملت قطعتين بإجمالي مساحة 23 أرمن القمح الصلب ما يعادل خسائر 04 قناطر من القمح، و04 وقنطار من التبن²⁸.

بعد هذه العمليات في صيف 1956، رفعت إدارة الاحتلال من مستوى الاجراءات الأمنية، تمثلت في فرض حضر التجوال في هذه الفضاءات، وانتداب فرقة من الكتيبة الكورية لحماية محاصيل الشركة الجزائرية، لذلك سجلنا خلال سنتي 1957 و1958 أربع عمليات فقط كانت بعيدة عن الفضاءات التي اعتيد استهدافها، ففي 23 جويلية 1957 تعرض المكان المعروف بـ«القطار» بدوار الزناتية (البلدية الكاملة الصلاحيات عين عبيد) إلى حرق 28 هكتاراً من القمح الصلب في قطعة تسمى «صوشة»، و03 هكتارات في قطعة أخرى تعرف بـ«نايجة»، بخسائر قدرت بـ1726000 فرنك. والعملية الثانية كانت يوم 09 أوت بنفس الدوار، بعد حرق 60 هكتاراً ما يعادل 840 قنطاراً من القمح الصلب، و840 قنطاراً من التبن²⁹.

أما في صيف 1958 فورد في شهادة المعمر فونتا قيلبار (Fontan Gilbert) مسير مزرعة بوفي موريس (Bovet Maurice) الواقعة برأس العقبة (البلدية الكاملة الصلاحيات وادي الزناتي)، عن تعرض المحاصيل الزراعية للحرق في 28 جوان مست 03 هكتارات وبخسائر قدرت بـ45 قنطاراً من القمح، و45 قنطاراً من التبن³⁰، وفي ليلة 16 أوت أحرق المجاهدون مخزناً بمزرعة زهانة به 870 قنطاراً من العلف و120 قنطاراً من التبن³¹.

من الحرق إلى المحرقة

كشفت الوثائق التي بحوزتنا أن سنة 1959 ارتفعت فيها وتيرة استهداف الثورة التحريرية لمصالح الشركة الجزائرية، التي تحولت ملكياتها منذ سنة 1957 إلى صندوق الانضمام إلى الملكية والاستغلال الريفي (la caisse d'accession à la propriété et à l'Exploitation rurales) (C.A.P.E.R)، حيث بينت الوثائق أن أول عملية كانت في

28- Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procv verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, au préjudice de la compagnie algérienne, no 666, du 01 août 1956. FR.ANOM, 9314/ 109.

29-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, au préjudice de la caisse d'accession à la propriété et à l'Exploitation rurales-anciens Domaines de la compagnie algérienne, no 897 du 23 juillet 1957, no 944 du 09 août 1957.FR.ANOM, 9314/ 109.

30-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade de Oued Zenati, procès-verbal, incendie récolte sur pied, victime Bovet Maurice, no 650, du 30 juin 1958. FR.ANOM, 9314/ 109.

31-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, pverbal, incendie volontaire d'un hangar métallique, au préjudice de la caisse d'accession à la propriété et à l'Exploitation rurales-anciens Domaines de la compagnie algérienne, no 736 du 16 août 1958.FR.ANOM, 9314/ 109.

شهر مارس، عندما نظم عدد من المجاهدين هجوماً أحرقوا فيه آلات فلاحية بمزرعة بئر الكراطس³²، أما ليلة 01 جوان 1959 فقام مجاهدون مسلحون بحرق جرارين يعودان لمزرعة زهانة، كانا يحترقان على حافة وادي عيون طرون، كما يذكر المعمر دوساك فلافيي (Daussac Flavier) مسير هذه المزرعة، أنه ليلة 06 جويلية أحرقت 03 هكتارات من القمح اللين، و01 هكتار من القمح الصلب، بمبلغ 250.000 فرنك³³ كما ورد في أحد التقارير المطولة للجنדרمة أنه خلال شهر جويلية أيام 06، 10، 19 و29 أحرقت الثورة التحريرية أكثر من 118 هكتاراً من محاصيل القمح اللين والصلب بمزرعة زهانة، خلفت نزيماً مادياً قدره 10.646.141 فرنك³⁴.

أما ليلة 11 جويلية وحسب شهادة المعمر ديلار تيبو (Delers Thiébaud) فأحرقت مساحة 05 هكتارات على بعد 03 كلم من مزرعة بولقنافد، مقدراً الخسائر بحوالي 300.000 فرنك³⁵، وفي نفس الليلة وحسب معاينة رجلي الجنדרمة لواسال بيار (Loisel Pierre) وديليو لويس (Dulieu Louis)، فإن الحرائق شملت مواقع متعددة من دوار تويغزة، مستحقول قمح تعود لمزرعة بئر الكراطس، منها حرق حقل قمح صلب يقع على بعد حوالي 01 كلم شمال غرب المزرعة، فيما حقل آخر للقمح اللين استهدف بالقرب من مشتة تويغزة العالية، وبناء على تقديرات المعمر بوركي هنري (Porcu Henri) مسير المزرعة، فإن الخسائر التي تكبدوها قدرت بـ 240.000 فرنك موجهاً الاتهام بحسبه إلى «الخارجين عن القانون»³⁶.

32-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de matériel agricole appartenant à la C.A.P.E ferme Bir Krates, no 221 du 06 mars 1959. FR.ANOM, 9314/ 109.

33- Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, ferme Zehana, no 574 du 12 juillet 1959.FR.ANOM, 9314/ 109.

34- Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade de Oued Zenati, procès-verbal, renseignements administratifs, Trattier René, audition sur les incendies de récolte au préjudice de la C.A.P.E.R, no 901 du 11 juillet 1960.FR.ANOM, 9314/ 109.

35- Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, ferme Boulegnafed, no 756 du 12 juillet 1959.FR.ANOM, 9314/ 109.

36-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, ferme Bir Krates, de la C.A.E.R, no 572 du 11 juillet 1959.FR.ANOM, 9314/ 109.

هذا ولم تستثنى الثورة في كل مرة المعمرين الذين توجد ملكياتهم في حيز أراضي الشركة الجزائرية، حيث أُحرق للمعمرماليا فيرنو (Malea Fernand) ليلة 14 جويلية 1959 مساحة هكتارين تقع بمشته القاضي بدوار تويغزة، وقدر المعمر خسائره بـ 200.000 فرنك³⁷. وفي ليلة 16 جويلية 1959 استهدفت الحرائق محاصيل المعمرروشي بيار (Rochu Pierre) المستغل لبعض الدومين السابق للشركة الجزائرية، شملت 07 هكتارات من القمح الصلب بمردود 20 ق/هـ، ما يقابله 140 قنطاراً من القمح الصلب، و140 قنطاراً من القمح اللين، ما يعادل 644.000 فرنك، و05 هكتارات من القمح اللين، ما يعادل 375.000 فرنك³⁸.

لقد ترك خيم هذا الكم من العمليات بضلاله على أعلى هرم السلطة الاستعمارية، التي أصبحت منشغلة بهذا النوع من الحرب الاقتصادية التي باتت تستهدف كبرى الشركات الفلاحية الرأسمالية، حيث أصبحت مراسلات إدارة بريفي قسنطينة لفرق الجندرمة دورية، قصد فتح تحقيقات معمقة حول ظاهرة الحرائق التي أصبحت تستهدف أراضي صندوق الانضمام إلى الملكية والاستغلال الريفي، الذي حل محل الشركة الجزائرية، نذكر منها المراسلة المؤرخة في 27 جوان 1960 التي طالب فيها (بريفي) قسنطينة من فرقة الجندرمة بعين عبيد قصد فتح تحقيق حول حريق وقع بمزرعة زهانة يوم 19 جويلية 1959، مس القطعة ب4 وأتلف 12 هكتاراً من القمح الصلب³⁹، وهو الحريق الذي توالى أيام 24، 28 جويلية و13 أوت 1959 مكبدا الصندوق مبلغ 30.07200 فرنك (أكثر من 30 مليون فرنك)⁴⁰. هذا التزيف المادي للصندوق تواصل في صيف 1960، عندما أُحرق المجاهدون في العملية الأولى حقلاً بمساحة 40 هكتاراً من القمح الصلب، بمقدار 600 قنطار من القمح، و600 قنطار من التبن⁴¹، وفي العملية الثانية أُحرق المجاهدون 10 هكتارات، تقع على حافة الطريق الرابط بين عين عبيد ومونتكال (تاملوكة)⁴².

37-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, Malea Fernand, no 582 du 15 juillet 1959.FR.ANOM, 9314/ 109.

38-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied au préjudice de la C.A.P.E.R et Rochu Pierre, no 604 du 17 juillet 1959. FR.ANOM, 9314/ 109.

39-Correspondance du sous préfet de Constantine au Brigade de la gendarmerie d'Ain Abid au sujet de l'attaque de la ferme Zehana, 27 juin

40-Rapport du chef de C.A.P.E.R au commandant de la gendarmerie d'Ain Abid, le 21 septembre 1959. FR.ANOM, 9314/ 109.

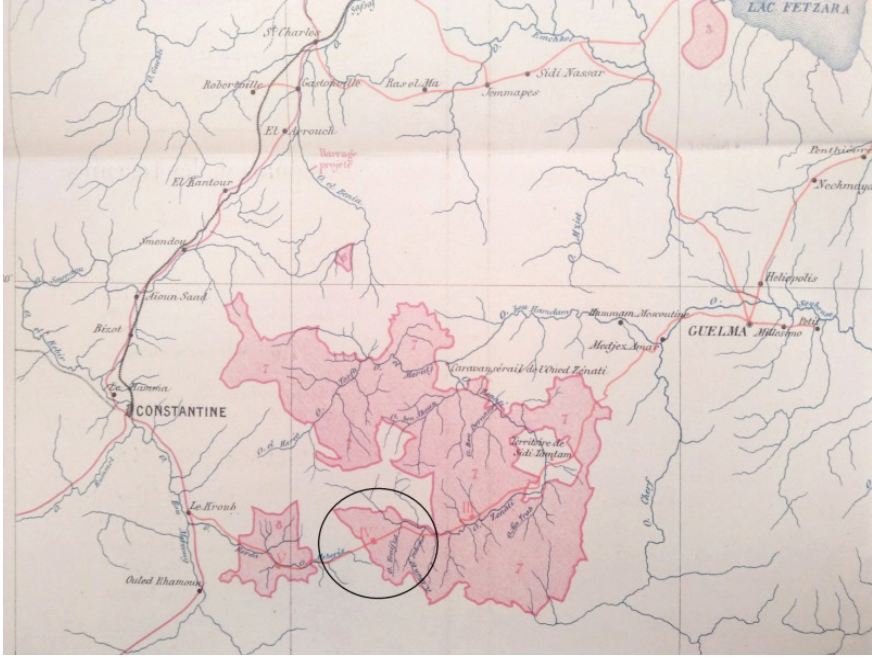
41- Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied, ferme Zehana de la C.A.E.R, no 755 du 07 juillet 1959.FR.ANOM, 9314/ 109.

42-Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbal, incendie volontaire de récolte sur pied au préjudice de la C.A.P.E.R, no 864 du 26 juillet 1960.FR.ANOM, 9314/ 109.

خاتمة:

إن فضاءات السهول العليا القسنطينية التي أطبقت عليها إدارة الاحتلال الفرنسي بمرجعية رأسمالية منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر، مشكلة منها جغرافية اقتصادية بخلفية فلاحية، ونقطة لتوطين رساميل البنوك والمؤسسات التجارية، حولتها الثورة التحريرية إلى حيز لحرب اقتصادية، بأبعاد جيواستراتيجية فككت فيها تحالفات الإدارة الاستعمارية مع الشركات الرأسمالية، وبنيت مقابلها توازنات جديدة لإعادة الريف الجزائري إلى عمقه الاجتماعي-الثقافي المتأصل وجودا وممارسة. وبهذا تكون قد كشفت لنا وثائق أرشيف ما وراء البحار التي أتاحت لنا حديثا، عن معطيات جديدة ومؤصلة من شأنها أن تقدم معطيات جديدة عن واحدة من استراتيجيات كفاح الثورة الجزائرية ضد الاحتلال الفرنسي.

الملاحق



تمثل الدائرة الحيز الذي غطته الوثائق الأرشيفية من أراضي الشركة الجزائرية التي استهدفتها الثورة التحريرية

...../..... (- 3 -)

-----/-----/ COPIE de la LETTRE /-----

COMPAGNIE ALGERIENNE AIN-REGADA, le 23 Juillet
 Société Anonyme
 Capital 270.307.500 Francs
 entièrement versés

MONSIEUR LE COMMANDANT
 DE LA BRIGADE TERRITORIALE DE GEN-
 DARMERIE
 AIN - ABID

Monsieur ,

J'ai l'honneur de vous informer qu'au cours de l'après midi du 21 Juillet écoulé , un incendie à rattacher à l'action terroriste s'est développé dans les récoltes des fermes de BIR KRATES et de GUENAFED EL MESSAI sises douar Touifza, Commune de AIN-ABID et appartenant à la Compagnie Algérienne Propriétaire-Agriculteur, dont le centre principal d'exploitation est à AIN-REGADA -

Les récoltes de blé dur détruites portent sur une superficie à déterminer exactement ce qui concerne certains lots d'autres ayant eu la récolte détruite en totalité.

Elles sont évaluées comme suit :

FERME DE GUENAFED EL MESSAI

lot BI et BOU AGUEN - Blé tendre 10 Ha à rendement 17 qx à l'Ha
 - Blé dur 43 Ha à rendement de 19 qx à l'Ha
 - 35 sacs blé tendre battu à 50 kgrs nets
 - 35 toiles location " Saint Frères "

FERME DE BIR KRATES

Blé dur - Lot BI -	45 Ha à rendement	20 qx à l'Ha
- Lot B2-B3	6 Ha 50 "	25 qx à l'Ha
	{ 120 Ha "	25 qx à l'Ha
- Lots B4-B5 137 Ha	{ 17 Ha "	18 qx à l'Ha
- Lot Chacua	30 Ha "	18 qx à l'Ha

Soit en définitive

Grains	- (Blé tendre battu	31 qx 50
	- (Blé tendre non battu	170 qx 00
	- (Blé dur non battu	5.383 qx 50
Paille		5.753 qx 50
35 toiles location		

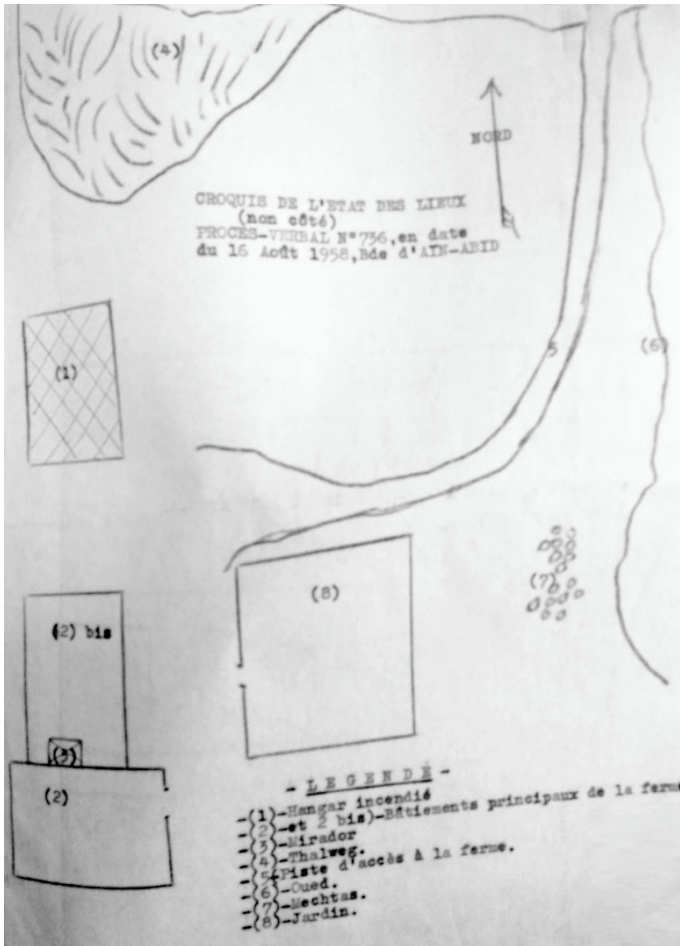
Suite à telle exaction , la Compagnie Algérienne porte plainte contre inconnu.

P. FON DE LA COMPAGNIE ALGERIENNE
 LE DIRECTEUR GENERAL DES SERVICES AGRICOLES.

Signé : illisible.

...../.....

تقرير أعدته الشركة الجزائرية بالخسائر التي تكبدتها بعد حرق مزرعتها قنافة المسعي
 وبنز الكراطس (23 جويلية 1956)



مخطط بحرق مخزن للتبن والعلف بمزرعة زهانة (16 جويلية 1958)

المراجع

- 1-Charles –André Julien, Histoire de l'Algérie contemporaine, Laconquête et les débuts de la colonisation (1827-1871), Casbah éditions,2006, p.436.
- 2 -Hubert Bonin, « La compagnie algérienne levier de la colonisation et prospéré grâce à elle 1865-1939», R.F.H.O.M, T2, no 328-329, 2000, p210..

-الأرشيف الوطني الفرنسي لما وراء البحار أكس أون بروفانس :

-Archives nationales d'Outre mer- Aix-en Province(ANOM),France).

-Gouvernement général de l'Algérie (GGA):

-Série K: Bureaux arabes du Constantinois (Cercle de Constantine)

- 46k:26/ Statistiques générales: tableau (1851-1858),Tableau statistique concernant les territoire à remettre à l'autorité Militaire (1864),tableau statistique de la population arabe (1872),Recensement (1871-1872),état de la population et des richesses imposables (1874).
- 46k:29/ Application aux Azels (1868-1874).

-Sous série KK: Bureaux arabes du Constantinois (subdivision et Cercle de Constantine)

- 30kk:35/ Correspondances avec la division –Affaires civil(du 28.11.1874 au 11.10. 1876
- .30kk:40/ Correspondances avec la division Affaires arabes (du 01.01.1876 au 04.10. 1878
- 30kk:48/ Correspondances avec le cercle de Constantine (du 07.03.1876 au 20.04.1854).

Série L: Colonisation

- 3L:25/ Cession de terres à la société général Algérienne, convention de 1865, état statistiques des villages et hameau de Oued Besbés (prés de Bone), Ras El Akba, Ain Abid.
- 2L:26/ Cession de terres à la société général Algérienne dotation territoriale de cent mille hectares, villages projetés.(1866-1876)
- 2L:27/ Cession de terres à la société général Algérienne:correspondance, acte de cession(1865-1869).
- 2L:28/ Cession de terres à la société général Algérienne: correspondance, acte de ventes, plans des terrains concédés à la société Algérienne sur le territoire des Ameurs Cheraga (1865-1869).

- 2L:29/Vente de terre domaniales à la société général Algérienne correspondances, textes réglementaires, cartes (1889-1894).
- 3L:30/ Société général Algérienne et compagnie Algérienne: correspondance documents budgétaires, rapports et compte rendus (1869-1894).
- 3L:31/ Rétrocession à l'Etat de terrains nécessaire à la création de centres dans le quartier de Oued Zenati (1877-1879).
- 3L:32/ Rachat des redevances grenant les terrains cédés par l'Etat à la compagnie Algérienne, création du village d'Ain Abid (1869-1911).
- 3L:34/ Ventes de terres à la société général Algérienne,(1865-1878).
- 3L:35/ Emplois des cent million avancés par la société général Algérienne, programme de colonisation (1873-1881).
- 3L:36/ La compagnie Algérienne et ses terrains, correspondances, plans, actes (1869-1911).

Sous- préfecture de Constantine 1945-1962

- 9314/ 109. Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbaux, (1955-1961).
- 93/4316. Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbaux, (1956-1962).
- 93/ 4254. Compagnie de la gendarmerie de Constantine, Brigade d'Ain Abid, procès-verbaux, (1954-1962).

المراجع المتربطة بالموضوع:

- Ageron Charles-Robert, 1968, Les Algériens musulmans et la France 1771-1919) ,Presse universitaires de France, Paris,.
- Arfa-Cherfi Yamina, l'année universitaire, 2005-2006, L'Agriculture familiale structures foncières et dynamiques sociales, enquête dans une commune rurale du Constantinois – Ain Abid – thèse pour le doctorat d'Etat en sociologie de développement, université Mentouri de Constantine,
- Benachenhou Abdellatif, 1970, Régime des terres et structure agraires au Maghreb, édition Populaire de l'armée, Alger
- Bessaoud Omar, 1999, « L'Algérie agricole: de la construction du territoire à l'impossible émergence de la paysannerie » Insanya t, n° 7,p,5-32.
- Enfantin, Colonisation de l'Algérie, 1843, édition P.Bertrand, Paris.-Galons Georges, 1893, Colonisation de l'Algérie par des grands sociétés française, imprimerie orientale pierre fontana, Alger.
- Golzeiguer Annie Rey, 1977, Le Royaume Arabe. La politique algérienne de Napoléon III, SNED, Alger, ,.
- Henni Ahmed, 1982, La colonisation agraire et le sous –développement en Algérie, SNED, Alger.